



GUÍA DE INSTALACIÓN INSTALLATION GUIDE

H-3302

Cromo / Chrome
Regadera Redonda Multichorro de Plato Ancho 10" con Botón de Cambios en el Plato para 3 Tipos de Sensaciones. Incluye Brazo Angular 90° y Chapetón con Sistema Anticalcáreo.
10" Round shower head multifunctional for 3 sensations types. Arm and flange included with anti-limescale system.

H-3302-C/B

Cromo / Blanco / Chrome / White
Regadera Redonda Multichorro de Plato Ancho 10" con Botón de Cambios en el Plato para 3 Tipos de Sensaciones. Incluye Brazo Angular 90° y Chapetón con Sistema Anticalcáreo.
10" Round shower head multifunctional for 3 sensations types. Arm and flange included with anti-limescale system.

H-3303

Cromo / Chrome
Regadera Cuadrada Multichorro de Plato Ancho 10"x10" con Botón de Cambios en el Plato para 3 Tipos de Sensaciones. Incluye Brazo Angular 90° y Chapetón con Sistema Anticalcáreo.
10" Square shower head multifunctional for 3 sensations types. Arm and flange included with anti-limescale system.

H-3303-C/B

Cromo / Blanco / Chrome / White
Regadera Cuadrada Multichorro de Plato Ancho 10"x10" con Botón de Cambios en el Plato para 3 Tipos de Sensaciones. Incluye Brazo Angular 90° y Chapetón con Sistema Anticalcáreo.
10" Square shower head multifunctional for 3 sensations types. Arm and flange included with anti-limescale system.

Asesoría y Servicio Técnico:
Consultancy and Technical
Service:

(52) 55 53 33 94 31

servicio.tecnico@helvex.com.mx



Refacciones Originales:
Original Spare Parts:

www.refaccioneshelvex.com.mx
refacciones@helvex.com.mx

(52) 55 53 33 94 00

(52) 55 53 33 94 21

Ext. 5913, 5068 y 4815



H-3302



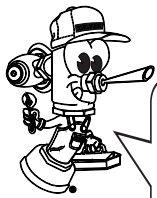
H-3302-C/B



H-3303



H-3303-C/B



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.

Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

Agradecemos su elección por los productos HELVEX.

Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products.

We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

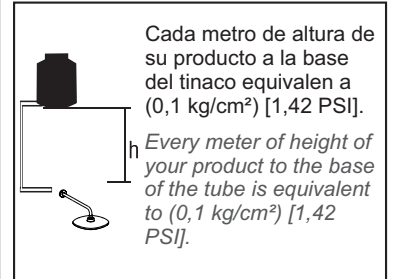
Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions. Before installing the product, please remember to use safety glasses. Apply building normative for any construction, installation, alteration, extension or repair. As result of continuous improvement, the product illustration may change in appearance.

Esta Guía de Instalación Aplica al Producto en Cualquier Acabado.
This Installation Guide Applies to the Product in any Finishing.

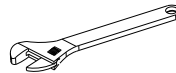
Requerimientos de Instalación Installation Requirements

Modelo / Model	Para el correcto funcionamiento de estos productos, se recomiendan las siguientes presiones: For the correct functioning of these products, the recommended water pressures is:					
	Mínima / Minimum			Máxima / Maximum		
	kg/cm ²	PSI	kPa	kg/cm ²	PSI	kPa
H-3302 H-3302-C/B H-3303 H-3303-C/B	1,0	14,2	98,06	6,0	85,3	588,3



Herramienta y Materiales Recomendados / Recommended Tools and Materials

perico
adjustable
wrench

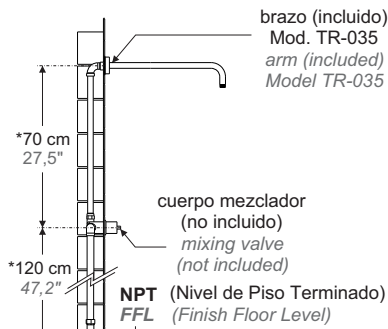


teflón
plumber's tape



Requerimientos de Instalación a Pared / Requirements for Wall Installation

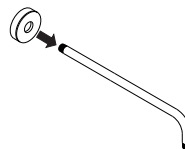
1 Brazo y chapetón para pared Arm and wall flange



*Medidas Recomendadas.
*Recommended Dimensions.

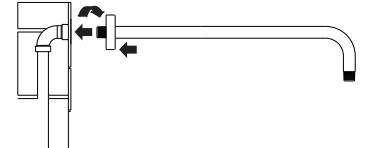
NOTA: Se recomienda que la instalación sea totalmente rígida.
NOTE: It is recommended that the installation is completely rigid.

Inserte el chapetón al brazo, colóquelo detrás de la cuerda.
/ Insert the flange into the arm, place it behind the thread.



Coloque teflón en las conexiones roscadas
Apply plumber's tape around the threaded connections

Enrosque con la mano el brazo a la línea de alimentación. /
Screw the arm by hand to the water supply line.



Deslice el chapetón hasta topar con la pared. /
Slide the flange all the way to the wall.

Componentes del Producto / Product Components

2

4 3 2 1

H-3302
H-3302-C/B

H-3303
H-3303-C/B

No. Descripción / Description

1 Regadera Armada / Assembly Shower

2 Brazo / Arm

3 Chapetón / Flange

4 Empaque / Gasket

Instalación General / General Installation

3 Enrosque la regadera al brazo (incluido). / Screw the shower head to the arm (included).

Coloque teflón en las conexiones roscadas.
Apply plumber's tape around the threaded joints.

brazo (incluido)
Mod. TR-035
arm (included)
Model TR-035

Nota: El plato de la regadera debe de colocarse totalmente horizontal y no inclinado.
Note: The shower plate should be placed completely horizontal and not tilted.

Operación / Operation

4 Oriente el plato en un plano horizontal. La regadera tiene la opción de 3 chorros diferentes, seleccione el chorro deseado oprimiendo el botón del plato. / Adjust the shower in the horizontal plane. The shower has 3 different jets, select the desired jet pressing the button.

botón
button

Mantenimiento / Maintenance

5 Desenrosque la regadera del brazo, limpie el economizador a chorro de agua con un cepillo suave y vuelva a colocarlo en la regadera. / Unscrew the shower from the arm, clean the flow regulator with water and a soft brush and place it in the shower.

Nota: Esta regadera es de Libre Mantenimiento.
Note: This shower head is Free-Maintenance.

anticalcáreo anti-limescale

incrustaciones calcáreas limescale

filtro filter

economizador flow restrictor

Para el correcto funcionamiento de su producto, no retire el economizador. Al estar colocado el economizador ayuda a ahorrar agua. / For the correct operation of your product, do not remove the economizer. When set the economizer helps to save water.

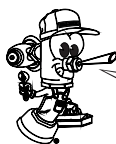
Nota: Limpie tantas veces como sea necesario para evitar la restricción de flujo causada por partículas minerales o acumulación de sarro, dependiendo del grado de dureza del agua en cada región, lo que provoca que el flujo de agua disminuya o sea nulo en algún momento.
Note: Clean as often as necessary in order to avoid flow restriction caused by mineral particles or limescale build-up, depending on the water hardness degree of every region, which causes a water flow decrease -or even null- at some point.

Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causa / Cause	Solución / Solution
Hay fuga en las conexiones. / There are leaks in the connections.	No se colocó teflón en las uniones. / Did not place plumber's tape on the connections.	Colocar teflón en las uniones roscadas (pág. 2 paso 3). / Put the plumber's tape on the threads connections (page 2 step 3).
Disminución del chorro de agua. / Water flow decreased.	El economizador está sucio. / The flow regulator is dirty.	Desenrosque la regadera, retire el economizador y límpielo. ("Mantenimiento" Pág. 2, paso 5). / Unscrew the shower head, remove the flow regulator and clean it. ("Maintenance" Page 2, step 5).
	El tapete anticalcáreo está obstruidos. / Anti-limescale plate is clogged.	Limpie los anticalcáreos (pag. 2, paso 5). / Clean the anti-limescale (page 2, step 5).
	La presión de operación no es la adecuada. / The operating pressure is not adequate.	Verifique que la presión mínima de operación sea la correcta (Pag. 1). / Verify that the minimum operating pressure is appropriate (Page 1).



Advertencia: Para garantizar el producto y su buen desempeño no debe desarmarse ni retirar el economizador, el incumplimiento de cualquiera de las condiciones antes mencionadas inhabilita la garantía del mismo. / **Warning:** In order to guarantee the product and its good performance, the economizer must not be disarmed or removed, failure to comply with any of the aforementioned conditions disables the guarantee of the product.



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación.
Enter our free training courses.

Comunícate:
Contact:

En la Ciudad de México:
In Mexico City:
(52) 55 53 33 94 00
Ext. 5806, 5805 y 5804

En Monterrey:
In Monterrey:
81 83 33 57 67
81 83 33 61 78

En Guadalajara:
In Guadalajara:
33 36 19 01 13

Centro de Capacitación
HELVEX

Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Visite nuestras páginas www.helvex.com.mx para México y www.helvex.com para el mercado Internacional

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Visit our pages www.helvex.com.mx for Mexico and www.helvex.com for the International market.

